GB Cleaning/disinfection of instruments

PoloDent Instrument Disinfection is a first rate aldehyde- and phenol-free concentrate for the cleaning and disinfection of general dental instruments (mirrors, forceps etc.), as well as alkali- and alcohol-sensitive rotary instruments and endodontic instruments. This product is 99% biodegradable.

Composition: Contains amongst other ingredients: Less than 5% Amphoteric surfactant, Disinfectants, Parfum, Chlorhexidine Digluconate, Didecyldimethyl ammonium chloride, Benzalkonium chloride.

Effective spectrum: Bactericidal, fungicidal, tuberculocidal, virucidal, E-coli, HIV1, Human Influenza B Virus (HIBV), MRSA, gram negative- and gram positive bacteria. Clostridium Difficile vegetative cell (growing cells) of Gram+ organisms. Tested to: EN 13624, EN 13727, EN 14476, EN 14204, EN 13704.

- Bactericidal in 60 minutes (2% - 20 m/l)
- Fungicidal in 60 minutes (2% - 20 m/l)
- Tuberculocidal in 60 minutes (2% - 20 m/l) and 30 minutes (4% - 40 m/l)
- Virucidal in 15 minutes (5% - 50 m/l)
- HIV1/HIBV in 15 minutes (2% - 20 m/l)
- MRSA in 30 seconds (2% - 20 m/l)

Directions for use: Use as a 2% or 4% solution. For use in ultrasonic equipment, we recommend a 4% solution. Do not mix with ordinary household detergents. Make up with cold or luke warm water. Immerse objects completely and ensure that all surfaces are wet and that the air is expelled. After the required contact time rinse objects thoroughly under running water (or sterile water). Dry and or sterilize instruments immediately. The maximum standing time for the ready-for-use solution is 7 days. In case of high contamination with blood, saliva etc. we recommend renewal of the solution 2-3 times per week.

Caution: R34: Causes burns. S2: Keep out of reach of children. S25: Avoid contact with eyes. S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. S28: After contact with skin, wash immedi-ately with plenty of water. S29: Do not empty into drains.

NL Instrumentenreiniging/desinfectie

PoloDent Instrument Disinfection is een hoogwaardig aldehyde- en fenolvrij concentraat voor de reiniging en desinfectie van algemeen tandheelkundige instrumenten (bijv. spiegels, tangen enz.), alsmede alkali- en alcoholgevoelig roterend materieel en endodontische instrumenten. Het product is voor 99% biologisch afbreekbaar.

Samenstelling: Bevat naast andere ingrediënten: Minder dan 5% amphoterisch oppervlakkendesinfectans, desinfectans, parfum, chloor-hexidine-digluconaat, didecyldimethyl, ammoniumchloride, benzalkonium chloride.

Werkingsspectrum: Bactericide, fungicide, tuberculocide, virucide, E-coli, HIV1, Human Influenza B Virus (HIBV), MRSA, gram negatieve- en gram positieve bacteriën. Clostridium difficile vegetatieve cel (groeiende cellen) van Gram+ organismen. Getest volgens: EN 13624, EN 13727, EN 14476, EN 14204, EN 13704.

- Bactericide binnen 60 minuten (2% - 20 m/l)
- Fungicide binnen 60 minuten (2% - 20 m/l)
- Tuberculocide binnen 60 minuten (2%- 20 m/l) en 30 minuten (4%- 40 m/l)
- Virucide binnen 15 minuten (5% - 50 m/l)
- HIV1/HIBV binnen 15 minuten (2% - 20 m/l)
- MRSA binnen 30 seconden (2% - 20 m/l)

Gebruiksaanwijzing: Te gebruiken als 2% of 4% oplossing. Voor gebruik in ultrasonische reinigingsapparatuur wordt een 4% oplossing aanbevolen. Niet met huishoudelijke schoonmaakmiddelen mengen. Product met koud of lauwwarm water aanmaken. Na de benodigde inwerktijd instrumenten onder stromend water grondig afspoelen, drogen en/of steriliseren. Standtijd van de oplossing maximaal 7 dagen. Bij verhoogde belasting door bloed, speeksel enz. wordt aangeraden de oplossing 2 tot 3 maal per week te verversen.

Pas op: R34: Veroorzaakt brandwonden. S2: Buiten bereik van kinderen bewaren. S25: Aanraking met de ogen vermijden. S26: Bij aanraking met de ogen onmiddellijk overvloedig met water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen. S28: Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water. S29: Afval niet in de gootsteen werpen.

F Nettoyage/désinfection des instruments

PoloDent Instrument Disinfection est un concentré exempt d'aldéhydes, pour le nettoyage et la désinfection de l'instrumentation dentaire (sondes, miroirs, fraises, diamants etc.). Le produit est biodégradable à 99%.

Composition: Contient entre autres composants: Moins de 5% désinfectants de surfaces amphotère, autres désinfectants, parfum, chloorhexidine-digluconate, didecyldimethyl, ammoniumchloride, benzalkonium chloride.

Spectre d'activité: Bactéricide, fongicide, BK, E,Coli, virucide, HIV1, Human Influenza B Virus (HIBV), MRSA, bactéries Gram-négatifs/Gram-positifs. Clostridium Difficile vegetative cell (bacilles gram) of Gram+ organisms. Contrôlé selon: EN 13624, EN 13727, EN 14476, EN 14204, EN 13704.

- Bactéricide en 60 minutes (2% - 20 m/l)
- Fongicide en 60 minutes (2% - 20 m/l)
- BK en 60 minutes (2% - 20 m/l) et 30 minutes (4% - 40 m/l)
- Virucide en 15 minutes (5% - 50 m/l)
- HIV1/HIBV en 15 minutes (2% - 20 m/l)
- MRSA en 30 secondes (2% - 20 m/l)

Mode d'emploi: Concentration 2% ou 4%. Il est conseillé pour les appareils à ultrasons d'employer une solution à 4%. Ne pas mélanger aux détergents ménagers usuels. Préparer la solution d'emploi avec de l'eau tiède. Rincer les instruments désinfectés à l'eau courante, les sécher et les stériliser si nécessaire. La durabilité de la solution de travail est de 7 jours au maximum. En cas de charge accrue par du sang, de la salive, etc., nous recommandons de la renouveler deux à trois fois par semaine.

Précaution: R34: Provoque des brûlures. S2: Conserver hors de la portée des enfants. S25: Éviter le contact avec les yeux. S26: En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S28: Après contact avec la peau, se laver immédiament et abondamment avec l'eau. S29: Ne pas jeter les résidus à l'égout.

(D) Instrumentenreinigung/Desinfektion

PoloDent Instrument Disinfection ist ein hochwertiges, Aldehyd- und Phenolfreies Konzentrat für die gleichzeitige Instrumentenreinigung- und Desinfektion des allgemeinen zahnärztlichen Instrumentariums, (Spiegel, Sonden, Zangen u.s.w.) und alkali- und alkoholempfindlichen Instrumenten. Das Produkt ist zur Anwendung in Ultraschallgeräten geeignet. Das Produkt ist zu 99% biologisch abbaubar.

Zusammensetzung: Enthält u.a. Bestandteile von: Maximal 5% Amphoterische Oberflächen-Desinfektionsmittel, Desinfektionsmittel, Parfum, Chlorhexidin Digluconat, Didecyldimethyl Ammonium Chlorid, Benzalkonium Chlorid.

Wirkungsspektrum: Bakterizid, Fungizid, Tuberkulozid, Viruzid, E-Coli, HIV1, Human Influenza B Virus (HIBV), MRSA, Clostridium difficile vegetative Zellformation (Zellwachstum) von Gram+ Organismen. Geprüft gemäß: EN 13624, EN 13727, EN 14476, EN 14204, EN 13704.

- Bakterizid innerhalb von 60 Minuten (2% - 20 m/l)
- Fungizid innerhalb von 60 Minuten (2% - 20 m/l)
- Tuberkulozid innerhalb von 60 Minuten (2% - 20 m/l) und 30 Minuten (4% - 40 m/l)
- Viruzid innerhalb von 15 Minuten (5% - 50 m/l)
- HIV1/HIBV innerhalb von 15 Minuten (2% - 20 m/l)
- MRSA innerhalb von 30 Sekunden (2% - 20 m/l)

Anwendung: Zum Gebrauch als 2% oder 4% Lösung. Für die Anwendung im Ultraschallgerät empfehlen wir eine 4% Lösung. Nicht mit handelsüblichen Haushaltsreinigern mischen. Lösung mit handwarmem Wasser ansetzen. Desinfizierte Instrumente unter fließendem Wasser abspülen und ggf. sterilisieren. Standzeit beträgt max. 1 Woche. Bei erhöhter Belastung mit Blut, Speichel usw., wird empfohlen die Lösung bis zu 3 mal wöchentlich zu erneuern.

Hinweise: R34: Verursacht Verätzungen. S2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S25: Berührung mit den Augen vermeiden. S26: Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und den Arzt konsultieren. S28: Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser. S29: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

vers. 01-1108.01

Instrument Disinfection

(GB) Cleaning/disinfection of instruments

(NL) Instrumenten-reiniging/desinfectie

(F) Nettoyage/désinfection des instruments

(D) Instrumenten-reinigung/Desinfektion



CORROSIVE, CORROSIEF, CORROSIF, ÄTZEND

POLO | DENT®


Polo MB Oisterwijk B.V.
Laarakkerweg 5
NL- 5061 JR Oisterwijk

CE 1639